

NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

December 2024

Today (12/1) **The First Sunday of Advent** Guest speaker: Wayne Jansen
Communion 9:30am / Service (Japanese and English) 10:00am
Lunch (Free)

12/8 **The Second Sunday of Advent**
Service (Japanese and English) 10:00am

12/15 **The Third Sunday of Advent**
Service (Japanese and English) 10:00am

12/22 **The Fourth Sunday of Advent**
Christmas Service (Japanese and English) 10:00am
Potluck Lunch

12/24 Christmas Eve Candle Lighting Service 8:00pm

12/29 **No Service**

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ❖ **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- ❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)
- ❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → <https://yourchurch.jp/wpe/offerings/>

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022

Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara

Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>

The First Sunday of Advent 2024

bulletin

December 1, 2024 Vol.31 No.48



Mark Zamora from Unsplash

ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。私は、聖なる、普遍的、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

今月の予定

12/1 待降節第1日曜日 ゲストスピーカー: ウェイン・ジャンセン
(本日) 聖餐式 9:30am / 礼拝(日本語・英語) 10:00am
ランチ(無料)

12/8 待降節第2日曜日
礼拝(日本語・英語) 10:00am

12/15 待降節第3日曜日
礼拝(日本語・英語) 10:00am

12/22 待降節第4日曜日
クリスマス礼拝(日本語・英語) 10:00am
ポトラックランチ

12/24 クリスマスイヴ・キャンドルライト礼拝 8:00pm

12/29 礼拝はお休みです!

<その他の集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ❖ カフェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられるのではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないで済むように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> <https://yourchurch.jp/wpj/offerings/>

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ
Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>

2024 アドヴェント第1日曜日
週報

2024/12/1 Vol.31 No.48



Mark Zamora from Unsplash

December 1, 2024 (John1:1-13) The First Sunday of the Advent

Shining in the Darkness

Guest Speaker: Wayne Jansen

1 In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. 2 He was with God in the beginning. 3 Through him all things were made; without him nothing was made that has been made. 4 In him was life, and that life was the light of all mankind. 5 The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it. 6 There was a man sent from God whose name was John. 7 He came as a witness to testify concerning that light, so that through him all might believe. 8 He himself was not the light; he came only as a witness to the light. 9 The true light that gives light to everyone was coming into the world. 10 He was in the world, and though the world was made through him, the world did not recognize him. 11 He came to that which was his own, but his own did not receive him. 12 Yet to all who did receive him, to those who believed in his name, he gave the right to become children of God — 13 children born not of natural descent, nor of human decision or a husband's will, but born of God.

Summary

We live in a dark world. The world around us sometimes seems to suggest that we should give up on the world becoming a better place.

Jesus came to a very dark world as well. The common people were oppressed by Rome, and they may have felt that they were in a hopeless world with no way out.

John's gospel tells us that the Word (Jesus Christ) came into the world, and the Word was "the light of all people." Jesus promises to make us children of God by receiving him as our Messiah and by believing in his name.

When we try to be good, we find the task to be impossible. We are unable to be good people even when that is our desire. What John is trying to show us is that even though we have darkness in our hearts that we love (John3:19), by receiving the light of Jesus, we can overcome that darkness by believing in him. Then with Jesus as God's children, we will also help to shine the light that Jesus brings to this world.

Today is the first Sunday of Advent. Advent is a season of darkness as we wait for our Messiah, but we are assured that he will come at the end of this season. The lights that we see around us at this festive time of the year remind us that the darkness will not ultimately win. The light of God will prevail!

暗闇の中で輝く

ゲスト・スピーカー: ウェイン・ジャンセン

1 初めに言があった。言は神と共にあった。言は神であった。2 この言は、初めに神と共にあった。3 万物は言によって成った。言によらずに成ったものは何一つなかった。4 言の内に成ったものは命であった。この命は人の光であった。5 光は闇の中で輝いている。闇は光に勝たなかった。6 一人の人が現れた。神から遣わされた者で、名をヨハネと言った。7 この人は証しのために来た。光について証しをするため、また、すべての人が彼によって信じる者となるためである。8 彼は光ではなく、光について証しをするために来た。9 まことの光があった。その光は世に来て、すべての人を照らすのである。10 言は世にあった。世は言によって成ったが、世は言を認めなかった。11 言は自分のところへ来たが、民は言を受け入れなかった。12 しかし、言は、自分を受け入れた人、その名を信じる人々には、神の子となる権能を与えた。13 この人々は、血によらず、肉の欲によらず、人の欲にもよらず、神によって生まれたのである。

要約

私たちは暗い世界に生きています。私たちを取り巻く世界は、世界がより良いものになることをあきらめるべきだと私たちに言っているかのようです。

イエスが来られた世界もとても暗い世界でした。庶民はローマに抑圧されており、彼らにとって世界は出口の見えない絶望的なもののように感じられたかもしれません。

ヨハネによる福音書は、「言」(イエス・キリスト)がこの世界に来られ、その「言」は「すべての人の光」であったと教えています。イエスは、私たちがイエスのことを救い主として受け入れ、その名を信じることによって、私たちが神の子とすると約束してくださっています。

私たちは、良い人間であろうとする時、それが不可能なことであると気が付きます。私たちは、良い人間になりたいと思ってもなれないのです。ヨハネが私たちに示そうとしているのは、たとえ私たちの心の中に私たちの好む闇(ヨハネ3:19)があったとしても、イエスの光を受け取り、イエスを信じることによって、私たちはその闇を克服することができるということです。そしてまた、私たちは、イエスと共に、神の子らとして、イエスがこの世界にもたらす光を輝かせる手伝いをするのです。

今日は待降節最初の日曜日です。待降節はメシアを待ち望む暗闇の季節ですが、この季節の終わりには彼が来られることが保証されています。この祝祭の時期に至るところで見られるライトの数々は、最終的に暗闇が勝利することはないということを私たちに思い起こさせてくれます。神の光が勝利するのです！